



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico  
"NOTARANGELO - ROSATI"**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2<sup>a</sup> livello  
(serale)**

PNRR – Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica (D.M. 170/2022) Codice Avviso M4C111.4-2022-981

MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA

Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università

Investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica - finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU

Progetto "RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA"

Identificativo progetto: M4C111.4-2022-981-P-19656

CUP H74D22004130006

**Al Centro Studi Universitari  
DAUNIA ACADEMY SRLS  
[daunia.academy@pec.it](mailto:daunia.academy@pec.it)**

**OGGETTO: INDAGINE ESPLORATIVA FINALIZZATA ALL'ACQUISIZIONE DI PROPOSTA FORMATIVA DA PARTE DI PERSONA GIURIDICA per l'affidamento diretto del servizio di formazione in qualità di MEDIATORE LINGUISTICO nei Percorsi di mentoring e orientamento, finalizzati allo studio della Lingua italiana per gli studenti stranieri (L2), ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del Decreto-Legge n. 76/2020, convertito con modificazioni dalla Legge n. 120/2020, e successivamente modificato dall'art. 51, comma 1, lett. a), sub 2.1), del Decreto-Legge n. 77/2021, convertito con modificazioni dalla Legge 108/2021, nell'ambito del progetto RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA" - M4C111.4-2022-981-P-19656 - CUP H74D22004130006.**

**LA DIRIGENTE SCOLASTICA**

**VISTI** il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440 e ss.mm.ii., concernente l'amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924, n. 827 e ss.mm.ii.;

**VISTA** la Legge n. 241 dell'agosto 1990, "Nuove norme sul procedimento amministrativo";

**VISTO** il D.Lgs 30 marzo 2001, n. 165 e ss.mm.ii. recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche";

**VISTO** il DPR 8 marzo 1999, n. 275, "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della legge 15 marzo 1997, n.59;

**VISTA** la legge 13 luglio 2015 n. 107, concernente la "Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti";

**VISTO** il Decreto Interministeriale 129/2018, concernente "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche;

**VISTO** il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 (Codice dei Contratti Pubblici);



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico  
"NOTARANGELO - ROSATI"**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2<sup>a</sup> livello  
(serale)**

**VISTO** in particolare, l'art. 225 "Disposizioni transitorie e di coordinamento" che al comma 8 stabilisce: "In relazione alle procedure di affidamento e ai contratti riguardanti investimenti pubblici, anche suddivisi in lotti, finanziati in tutto o in parte con le risorse previste dal PNRR e dal PNC, nonché dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea, ivi comprese le infrastrutture di supporto ad essi connesse, anche se non finanziate con dette risorse, si applicano, anche dopo il 1° luglio 2023, le disposizioni di cui al decreto-legge n. 77 del 2021, convertito, con modificazioni, dalla legge n. 108 del 2021, al decreto- legge 24 febbraio 2023, n. 13, nonché le specifiche disposizioni legislative finalizzate a semplificare e agevolare la realizzazione degli obiettivi stabiliti dal PNRR, dal PNC nonché dal Piano nazionale integrato per l'energia e il clima 2030 di cui al regolamento (UE) 2018/1999 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2018";

**VISTO** in particolare, l'art. 51, comma 1, lett. a) del D.L. 77/2021 "Modifiche al decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76" secondo cui è consentito alla stazione appaltante procedere all'affidamento diretto per servizi e forniture di importo inferiore a 139.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, fermi restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

**VISTO** il regolamento d'Istituto relativo all'attività negoziale da parte del Dirigente Scolastico, approvato con delibera n.113 dal Consiglio d'Istituto del 26/02/2019, prot. 1800 del 28/02/2019 e l'aggiornamento degli Artt. 12 e 14 approvato dal consiglio d'Istituto del 15/05/2023, con Delibera n. 39;

**VISTO** il Regolamento (UE) 2016/679, del 14 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

**VISTO** il Regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza e, in particolare, l'art. 6, paragrafo 2;

**VISTO** il Regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021, «che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza»;

**VISTO** il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), approvato con decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 e notificata all'Italia dal Segretariato generale del Consiglio con nota LT161/21 del 14 luglio 2021;

**VISTA** in particolare, la Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.4 "Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica" – "Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica" finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU;

**VISTO** il decreto del Ministro dell'istruzione 24 giugno 2022, n. 170, Codice Avviso M4C1I1.4-2022-981, recante "Definizione dei criteri di riparto delle risorse per le azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica in attuazione della linea di investimento 1.4. "Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nel I e II ciclo della scuola secondaria e alla lotta alla dispersione scolastica" nell'ambito della Missione 4 – Componente 1 – del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU";

**VISTO** l'allegato 2 del DM 170/2022 "Criteri di riparto delle risorse per le azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica in attuazione dell'investimento 1.4, finanziato dall'Unione Europea - Next Generation EU - Riparto istituzioni scolastiche" nel quale veniva assegnata a questa istituzione scolastica la somma di € 210.095,27;



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico  
"NOTARANGELO - ROSATI"**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2<sup>a</sup> livello  
(serale)**

**VISTA** la nota prot. n. 60586 del 13 luglio 2022 con la quale il Ministro dell'istruzione ha diramato gli "Orientamenti per l'attuazione degli interventi nelle scuole" in relazione alle azioni di cui al citato decreto del Ministro dell'istruzione 24 giugno 2022, n. 170;

**VISTE** le istruzioni operative dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'istruzione e del merito prot. n. 109799 del 30 dicembre 2022;

**VISTI** i CHIARIMENTI E F.A.Q. del 20 febbraio 2023, pubblicati dal M.I.M. con prot. 21092 del 20/02/2023;

**CONSIDERATI** gli obblighi di assicurare il conseguimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

**VISTI** il progetto "RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA" con codice CUP H74D22004130006 e l'Accordo di concessione protocollo n.50605 del 18/03/2022, firmato dalla Dirigente Scolastica Irene Patrizia Sasso e, per l'Unità di missione, dal Direttore Generale Simona Montesarchio, che costituisce formale autorizzazione all'avvio del progetto e contestuale autorizzazione alla spesa;

**VISTO** il PTOF 2022/25 approvato dal Consiglio di Istituto nella seduta del 20/12/2021, con delibera n. 143, ed aggiornato nel corrente a.s. nella seduta del 20/12/2022, con delibera n. 6;

**VISTA** la Delibera del Consiglio d'Istituto n. 14 del 14/02/2023, di approvazione del Programma Annuale Es. Fin. 2023;

**VISTA** la Delibera del Consiglio di Istituto n. 28 del 29/03/2023 di assunzione del finanziamento nel Programma Annuale 2023;

**VISTO** il proprio decreto, prot. 3033 del 03/04/2023, di assunzione nel bilancio dell'esercizio finanziario 2023 della somma di € 210.095,27 per la realizzazione del progetto "RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA" identificativo progetto M4C111.4-2022-981-P-19656- CUP H74D22004130006;

**RILEVATE** nelle riunioni dei Consigli di classe appena conclusi numerose criticità in relazione all'inserimento degli studenti stranieri per scarsa o inesistente conoscenza della Lingua italiana come seconda lingua (L2);

**VISTE** le risultanze della riunione del TEAM per la prevenzione della dispersione, individuato all'interno del progetto *de quo*, tenutasi il 12/10/2023, verbalizzate e conservate agli atti;

**CONSIDERATA** la necessità e l'urgenza, nell'ambito del progetto RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA - M4C111.4-2022-981-P-19656, di avvalersi del servizio di formazione di un MEDIATORE LINGUISTICO per supportare quanto prima gli studenti stranieri suddetti, per i quali la carenza evidenziata costituisce grave pregiudizio all'inserimento nel gruppo classe, alla gestione della relazione con i docenti e con tutto il personale della scuola e al profitto individuale, rappresentando, quindi, un forte stimolo all'abbandono;

**CONSIDERATO** che l'Istituzione scolastica non potrà provvedere prioritariamente ad individuare le figure richieste attraverso la ricognizione del personale interno, in quanto le attività dovranno essere svolte in orario antimeridiano, allorquando tutti i docenti sono impegnati nelle proprie attività curriculari;

**EFFETTUATA** una informale indagine conoscitiva dell'offerta formativa specializzata nel settore, mediante consultazione di cataloghi, siti web e richieste telefoniche, limitando l'area geografica alle zone viciniori, in considerazione della tipologia di servizio e della pressoché quotidiana necessità di disporre dello stesso, con piena flessibilità oraria, secondo le esigenze dell'istituzione scolastica;

**VERIFICATO** che il servizio maggiormente rispondente ai fabbisogni dell'istituto scolastico è risultato quello dell'operatore economico Centro Studi Universitari DAUNIA ACADEMY SRLS – Via Rovelli, 48 -71122 FOGGIA - P.IVA 03952260713;

**CONSIDERATO** che l'operatore individuato dovrà occuparsi della realizzazione delle attività oggetto della presente Determina, che risultano essere strettamente connesse ed essenziali alla realizzazione del progetto finanziato e



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico**

**“NOTARANGELO - ROSATI”**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2<sup>a</sup> livello  
(serale)**

funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento dei target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

**COMUNICA**

che intende acquisire la proposta dell'operatore in indirizzo per il servizio formativo necessario all'attuazione di Percorsi di mentoring e orientamento, finalizzati allo studio della Lingua italiana L2 per gli studenti stranieri presenti nell'Istituto con scarsa o inesistente conoscenza della lingua italiana, all'interno del progetto "RISCRIVI IL TUO FUTURO – VIVI LA TUA SCUOLA" - M4C111.4-2022-981-P-19656 CUP H74D22004130006, con una retribuzione oraria pari ad € 42,00 l.s., per un massimo di 200 ore, distribuite tra le diverse edizioni come descritto nel seguente

**CAPITOLATO TECNICO ECONOMICO**

**SERVIZIO MEDIATORE LINGUISTICO**

Ruolo	N.ro massimo ore per edizione	Costo Orario onnicopr.€	Totale per edizione onnicopr.€	Numero edizioni	Numero ore complessivo	Spesa complessiva impegnata €
ESPERTO MEDIATORE LINGUISTICO	15	42,00	630,00	8	120	5.040,00
	10		420,00	8	80	3.360,00
<b>TOTALE</b>					<b>200</b>	<b>8.400,00</b>

**REQUISITI DELLA PROPOSTA DI LAVORO**

I Percorsi di mentoring e orientamento prevedono l'erogazione di percorsi individuali (edizioni) di rafforzamento attraverso sostegno alle competenze, in questo caso, linguistiche e coaching motivazionale. L'operatore, pertanto, al fine di consentire alla stazione appaltante di rilevare l'adeguatezza della proposta, dovrà presentare:

- proposta formativa;
- CV del/i formatore/i proposto/i attestante comprovate esperienze nel settore.

**REQUISITI DELL'OPERATORE ECONOMICO PER L'AFFIDAMENTO**

L'operatore economico dovrà possedere i requisiti di carattere generale e speciale previsti dal D. Lgs. 36/2023.

Pertanto, ai fini dell'affidamento, si richiederanno all'operatore:

- gli estremi identificativi IBAN del Conto Corrente Bancario o Postale dedicato con l'indicazione della fornitura alla quale sono dedicati;
- il documento di identità della persona delegata ad operare sugli stessi ed ogni modifica relativa ai dati trasmessi; gli estremi identificativi IBAN del Conto Corrente Bancario o Postale dedicato;
- le seguenti autodichiarazioni e documentazioni da compilare come da modelli allegati:
  - DGUE compilabile in formato digitale
  - Dichiarazione di tracciabilità finanziaria
  - Dichiarazione Titolare Effettivo
  - Dichiarazione in materia di disabilità
  - Dichiarazione situazione occupazionale
  - Dichiarazione insussistenza condizioni di incompatibilità O.E.
  - Patto di integrità



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico  
"NOTARANGELO - ROSATI"**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2<sup>a</sup> livello  
(serale)**

- Certificato PASSOE rilasciato dal servizio FVOE sul portale ANAC

### IMPORTO DI SPESA

L'importo di spesa per l'acquisizione del servizio di cui all'art. 2 potrà corrispondere ad un massimo complessivo di € 8.400,00 (ottomilaquattrocento/00 euro), IVA inclusa, corrispondente ad € 6.885,25 IVA 22% esclusa, articolato come descritto nel CAPITOLATO TECNICO ECONOMICO.

Lo stesso è imputato al Programma Annuale per l'anno 2023, Piano di destinazione A/3/12.

### TEMPI DI ESECUZIONE

L'esecuzione del contratto con il fornitore dovrà avvenire a partire dalla stipula dello stesso e dovrà concludersi, preferibilmente, entro la conclusione del corrente anno scolastico. Qualora si rendesse necessario, per motivazioni indipendenti dall'operatore economico, potrà protrarsi fino al 30/11/2024, e, comunque, non oltre i termini fissati dalle istruzioni operative del progetto.

### PAGAMENTO

Il pagamento sarà effettuato in subordine all'attestazione della regolare esecuzione della fornitura e al ricevimento dei fondi da parte degli Enti preposti; pertanto nessuna responsabilità potrà essere attribuita a questa istituzione scolastica per eventuali ritardi. Il pagamento avverrà previa presentazione di fattura elettronica (**Codice Univoco 7AV181**) che dovrà indicare il CIG, il CUP e la fonte di finanziamento.

### RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO

Viene individuata quale R.U.P. la D.S. Irene Patrizia Sasso, ai sensi dell'art. 15 e dell'allegato I.2 del d.lgs. n. 36/2023, in quanto in possesso della necessaria qualificazione professionale.

### TRATTAMENTO DATI PERSONALI

I dati personali che saranno raccolti da questa Istituzione scolastica in ragione del presente avviso saranno trattati per i soli fini istituzionali necessari all'attuazione del Progetto in oggetto specificato, e comunque nel pieno rispetto delle disposizioni di cui al Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, GDPR del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati ed al D. Lgs. N. 196/03, come modificato dal D. Lgs. 101 del 10 agosto 2018, recante Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del GDPR.

### PUBBLICITÀ

La presente indagine è pubblicata, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 50/2016, all'Albo dell'istituto, in Amministrazione trasparente e sul sito istituzionale <http://www.notarangelo-rosati.edu.it>, sezione dedicata al PNRR.

### NORME FINALI E DI RINVIO

Per quanto non espressamente previsto si fa riferimento alla normativa vigente.

**LA DIRIGENTE SCOLASTICA**  
Irene Patrizia Sasso

**FUTURA**

**LA SCUOLA  
PER L'ITALIA DI DOMANI**



Finanziato  
dall'Unione europea  
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione  
e del Merito



**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



**Istituto Tecnico Economico e Tecnologico  
"NOTARANGELO - ROSATI"**

**Via Napoli, 101  
71122 Foggia**



**Cod. Mecc. FGTE020006**

**C.F. 94108600712**

**Amministrazione, Finanza  
e Marketing**

**Relazioni Internazionali  
per il Marketing**

**Chimica e  
Biotecnologie Sanitarie**

**Chimica e  
Biotecnologie Ambientali**

**A.F.M. percorso 2^ livello  
(serale)**

**In Allegato:**

- 1) DGUE in formato europeo editabile
- 2) Modello Dichiarazione tracciabilità finanziaria
- 3) Modello dichiarazione sostitutiva dell'affidatario
- 4) Modello Dichiarazione Titolare Effettivo
- 5) Modello Dichiarazione in materia di disabilità
- 6) Modello Dichiarazione situazione occupazionale
- 7) Modello Dichiarazione insussistenza condizioni di incompatibilità O.E.
- 8) Modello patto di integrità